

隱私實踐通知

BELLEVUE FIRE DEPARTMENT (BELLEVUE 消防局)

本通知說明了關於您的醫療資訊如何被使用和揭露，以及您可以如何存取此類資訊。請仔細閱讀。

Bellevue Fire Department (Bellevue 消防局, BEFD) 須根據法律要求維護某些機密醫療保健資訊 (稱為 Protected Health Information (受保護健康資訊) 或「PHI」) 的機密性，並向您提供關於您的 PHI 的法律責任與隱私實踐的通知。BEFD 亦須遵守本通知當前生效版本的各项條款。

PHI 的使用和揭露： BEFD 可能將 PHI 用於治療、付款和醫療保健操作，大部分情況下無需您的書面許可。

我們使用您的 PHI 的範例： *用於治療。* 這包括從您及其他人 (如下達指令允許我們為您提供治療的醫師和護士) 那裡獲取關於您的醫療狀況與治療的口頭及書面資訊。我們可能將您的 PHI 轉交給其他參與您治療的醫療保健提供者，並可能透過無線電或電話將您的 PHI 轉交給醫院或調度中心。*用於付款。* 這包括我們為獲取我們向您提供服務的報銷而必須進行的任何活動，包括向保險公司提交賬單、做出醫療必要性決定以及收取未結賬款等事宜。*用於醫療保健操作。* 這包括品質保證活動、許可和培訓計劃，以確保我們的人員始終符合我們的護理標準，並遵循既定的政策及程序，以及某些其他管理職能。

未經您授權使用和揭露 PHI。

在某些情況下，BEFD 被准許在沒有您的書面授權或反對機會的情況下使用 PHI，除非有更嚴格的州法律禁止，此類情況包括：

- 用於治療您的其他醫療保健提供者的治療、支付或醫療保健操作活動；
- 保健與守法活動；
- 如果我們取得您的口頭同意，或如果我們給您機會反對此類揭露而您沒有提出異議，以及在我們無法獲得您的同意並認為揭露符合您的最佳利益的某些其他情況下，向您的家庭成員、其他親屬或親密的私人朋友或參與您護理的其他個人提供；
- 在法律規定的某些情況下 (如報告虐待、忽視或家庭暴力) 向公共衛生主管部門提供；
- 用於醫療監督活動，包括稽核或政府調查、檢查、紀律處分程序以及政府 (或其承包商) 依法為監督醫療保健系統而採取的其他行政或司法行動；
- 用於法院或行政命令要求的司法和行政程序，或在某些情況下回應傳票或其他法律程序；
- 用於有限情況下的執法活動，例如回應搜查令時；
- 用於軍事、國防與安全以及其他特殊政府職能；
- 避免對個人或廣大公眾的安全和健康造成嚴重威脅；
- 用於職工補償目的，且符合職工補償法律規定；
- 向驗屍官、法醫和殯儀館承辦人提供，以確認死者身分、確定死因或履行法律授權的職責；

- 如果您是器官捐贈者，我們會在有需要時向處理器官採購或器官、眼球或組織移植的機構或器官捐贈銀行發布健康資訊，以促進器官捐贈和移植；
- 用於研究專案，但要經過嚴格的監管與審批；
- 我們還可能以不會從個人角度識別您身分或透露您身分的方式，使用或揭露您的健康資訊。

除如上所列以外，PHI 的任何其他使用或揭露均只得在獲得您的書面授權的情況下進行。您可以隨時以書面形式撤回您的授權，除非我們已根據該授權使用或揭露醫療資訊。

患者權利：作為患者，您對您的 PHI 擁有諸多權利，包括：存取、複製或檢查您的 PHI 的權利。這意味著，您可以檢查和複製大部分我們維護的關於您的醫療資訊。我們通常會在您提出要求後的 30 天內向您提供此類資料的存取權限。我們亦可能向您收取合理費用，以複製任何您有權存取的醫療資訊。在有限情況下，我們會拒絕您存取您的醫療資訊，您可以對某些類型的拒絕提請申訴。我們提供可用表單，供您申請您的 PHI 的存取權限，若我們拒絕您的存取，我們將提供書面回應，並告知您的申訴權。您亦有權接收關於您的 PHI 的機密通訊。若您希望檢查和複製您的醫療資訊，應聯絡您的隱私專員。

修改您的 PHI 的權利。您有權要求我們修改我們可能儲存的關於您的書面醫療資訊。我們一般會在您提出要求後的 60 天內修改您的資訊，並在修改資訊後通知您。法律僅允許我們在特定情況下拒絕您修改醫療資訊的要求，例如當我們認為您要修改的資訊準確無誤時。若您想要求我們修改我們可能儲存的關於您的書面醫療資訊，您應該聯絡您的隱私專員。

要求說明的權利。您可以要求我們說明在您提出要求的日期之前的六年內，我們對您的某些醫療資訊的揭露情況。我們不需要向您提供我們在治療、付款或醫療保健操作中使用或揭露的資訊，亦不需要向您提供我們與我們的業務夥伴（例如我們的記賬公司或我們將您轉出/轉入的醫療機構）分享您的健康資訊時使用或揭露的資訊。此外，我們亦不需要向您說明使用您已提供書面授權之受保護健康資訊的情況。若您想要求我們提供說明，請聯絡我們的隱私專員。

要求我們限制使用和揭露您的 PHI 的權利。您有權要求我們限制我們如何使用和揭露我們擁有的關於您的醫療資訊。BEFD 不需要同意您要求的任何限制，但經由 BEFD 書面同意的任何限制均對 BEFD 具有約束力。

網際網路、電子郵件以及索取本通知紙質副本的權利。我們將於我們網站的顯眼處粘貼本通知。若您同意，我們將透過電子郵件而非紙質方式向您轉發本通知，您可隨時索要本通知的紙質版本。

對本通知的修訂：BEFD 保留隨時變更本通知條款的權利，且所做變更將立即生效，並適用於我們維護的所有受保護的健康資訊。本通知的任意重大變更，都將適時於我們的網站發布。您可以聯絡我們的隱私專員，獲取本通知的最新版本。

您的合法權利與投訴：若您認為您的隱私權受到侵犯，您亦有權向我們或向美國 Department of Health and Human Services（衛生及公共服務部）部長投訴。您不會因向我們或政府提交投訴而受到任何報復。若您有任何疑問、意見或投訴，可直接向我們的隱私專員遞交您的所有查詢。

隱私專員聯絡資訊：

Privacy Officer（隱私專員），Bellevue Fire Department（Bellevue 消防局），P.O. Box 90012, Bellevue, WA 98009-9012 (425) 452-6892 (425) 452-5287（傳真）

本通知生效日期：2012 年 2 月 1 日

FD-922